BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
PODRUŽNICA/FILIJALA BANJA LUKA

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
ФИЛИЈАЛА БАЊА ЛУКА

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY
BRANCH OFFICE BANJA LUKA

16 -06- 2021

Број: ЈН2-02-07-1-892-6/21
Бања Лука, 03.06.2021.године

Канцеларија за разматрање жалби Босне и Херцеговине, Филијала Бања Лука рјешавајући по жалби понуђача: "Фармавита" д.о.о. Вогошћа, број 95/21 од 23.03.2021. године, изјављеној на Одлуку о избору најповољнијег понуђача, број 500-1378-2/21 од 11.03.2021. године, уговорног органа ЈЗУ Институт за јавно здравство Републике Српске у поступку јавне набавке „Тестови на присуство антигена вируса SARS CoV-2" који се води путем отвореног поступка, на основу члана на основу члана 111. ст. (1) тачка д) и ст. (10), а у вези са чланом 103. став (1) тачка а) Закона о јавним набавкама ("Службени гласник БиХ" број 39/14), на сједници Вијећа одржаној дана 03.06.2021.године, д о н и ј е л а ј е

Р Ј Е Ш Е Њ Е

1. Жалба се усваја.

2. Поништава се поступак јавне набавке у потпуности, те акти уговорног органа:

   - Одлука о избору најповољнијег понуђача, број 500-1378-2/21 од 11.03.2021. године у дијелу за ЛОТ 2;

   - Тендерска документација број 500-1007/21 од фебруара 2021. године, укључујући обавјештење о набавци број 390-1-1-114-3-29/21 од 09.02.2021. године у дијелу за ЛОТ 2 и

   - Други акти уговорног органа донесени у поступку јавне набавке.

О Б Р А З Л О Ж Е Њ Е

Дана 09.02.2021. године уговорни орган ЈЗУ Институт за јавно здравство Републике Српске (у даљем тексту: уговорни орган) објавио је обавјештене о набавци, број 390-1-1-114-3-29/21 у отвореном поступку јавне набавке „Тестови на присуство антигена вируса SARS CoV-2".

Након проведеног поступка, уговорни орган је донио Одлуку о избору најповољнијег понуђача, број 500-1378-2/21 од 11.03.2021. године, којом је као најповољнији понуђач за ЛОТ 2 изабран "CEE-MED "д.о.о. Сарајево, а против које је понуђач "Фармавита"

д.о.о. Вогошћа изјавио жалбу овом органу.

Након проведеног поступка уговорни орган је донио Одлуку о избору најповољнијег понуђача број 500-1378-2/21 од 11.03.2021. године, којом је као најповољнији понуђач за ЛОТ 1 изабран понуђач „АКО МЕД"д.о.о. Бањалука, а за ЛОТ 2 понуђач "СЕЕ-МЕД"д.о.о. Сарајево, а против које је у дијелу за ЛОТ 2 понуђач "Спектролаб" д.о.о. Бањалука изјавио жалбу овом органу.

Против Одлуке о избору најповољнијег понуђача, број и датум горњи, жалилац на основу члана 101. став (1) тачка д) Закона о јавним набавкама („Службени гласник БиХ" број 39/14), у законском року улаже жалбу и исту у цјелости побија због уочених неправилности, приликом анализе понуда уговорни орган није правилно утврдио чињенично стање, тј. прихватљивост понуде, те слиједом тога донио неосновану одлуку о избору најповољнијег понуђача.

Жалилац жалбене наводе заснива на сљедећим чињеницама:

- да је уговорни орган у тендерској документацији у тачкама 5.5.3. и 5.6.1. навео да се цијена понуде пише бројевима и словима, а да изабрани понуђач нигдје у понуди није навео цијену исказану словима,

- да је уговорни орган у тачки 5.1.2. тендерске документације захтјевао да понуда, сви документи и коресподенција у вези са понудом између понуђача и уговорног органа морају бити написани на једном од службених језика биХ, те да докази о испуњавању техничке спецификације, штампана литература, брошуре, каталози или слично које доставља понуђач не морају бити преведени уколико су на енглеском језику, а да је изабрани понуђач доставио ауторизацију произвођача која је на енглеском језику и за коју није доставио превод документа, те да ауторизација не спада под документе за које је уговорни орган нагласио да не треба превод,

- да је уговорни орган у тачки 3.3. тендерске документације за ЛОТ 2 захтјевао Тест на присуство антигена вируса SARS CoV-2 на касети за узорке прикупљене из назофарингса (дубоки брис носа) и орофарингса (брис грла), хроматографски са визуелним очитавањем теста без употребе читача, те да из понуде понуђача није видљиво да се понуђени тест може узимати и из орофарингса.

Жалилац предлаже да уговорни орган уважи жалбу као основану, поништи спорну одлуку о избору, те поступи у складу са Законом о јавним набавкма и сходно чињеничном стању донесе одговарајућу одлуку о избору.

Уговорни орган је доставио изјашњење по жалби, број 500-2286-1/21 од 29.03.2021. године у којем предлаже да се жалба одбије као неоснована из сљедећих разлога:

- Уговорни орган не спори да изабрани понуђач није словима уписао цијену своје понуде, али сматра да исто представља мање техничко одступање које не утиче на квалитет достављене понуде,

- Уговорни орган сматра да је достављена ауторизација произвођача уредна, јер није ни тражио да ауторизација произвођача буде преведена на један од службених језика БиХ,
- Уговорни орган сматра да је Комисија на челу са предсједницом, која у свакодневном

раду користи тестове на присуство антигена вируса SARS CoV-2, утврдила да понуђачи "CEE-MED" д.о.о. и "Фармовита" д.о.о. за ЛОТ 2 нуде производ истог произвођача, те да је он прихватљив и у складу са захтјевима из техничке спецификације.

Прије упуштања у разматрање жалбених навода овај орган је утврдио да је жалба допуштена, благовремена и изјављена од стране овлаштеног лица, све у складу са чланом 109. Закона о јавним набавкама.

Овај орган је утврдио да су испуњени и формални услови за рјешавање по жалби у складу са члановима 105. и 108. став (3) Закона о јавним набавкама.

Жалба је основана.

Увидом у достављене доказе, те анализом сваког доказа појединачно и у њиховој међусобној вези, а у односу на жалбене наводе и услове прописане тендерском документацијом, овај орган је утврдио да је жалба основана, те да поступак ваља поништити због апсолутно битних повреда прописаних чланом 103. став (1) тачка а) Закона о јавним набавкама.

Разматрајући жалбени навод којим се указује да је уговорни орган у тендерској документацији у тачкама 5.5.3. и 5.6.1. навео да се цијена понуде пише бројевима и словима, а да изабрани понуђач нигдје у понуди није навео цијену исказану словима, овај орган је извршио увид у тендерску документацију и понуду изабраног понуђача.

Увидом у тачку 5.5.3. тендерске документације, број 500-1007/21 од фебруара 2021. године, утврђено је да је уговорни орган навео сљедеће:
„Цијена понуде у Обрасцу за понуду пише се бројевима и словима. У случају неслагања износа уписаних бројчано и словима, предност се даје износу уписаним словима".

Тачком 5.6.1. тендерске документације је дефинисан начин одређивања цијене понуде, како слиједи:
„Цијена понуде обухвата све ставке из обрасца за цијену понуде. Цијена понуде се пише бројкама и словима..."

Увидом у копију понуде понуђача „CEE-MED"д.о.о. Сарајево, број 76-2/2021 од 22.02.2021.године, овај орган је утврдио да је понуђач на странама 4-5 доставио Образац за понуду – Анекс 1, а на страни 7. Образац за цијену понуде – Анекс 2. На наведеним обрасцима овај орган није пронашао износ понуде уписан словима.

Није спорно да је понуђач доставио попуњен Образац за понуду – Анекс 1 и Образац за цијену понуде – Анекс 2, који су саставни дио тендерске документације, на начин како је дефинисао уговорни орган, те да је понуђач испунио податке који су захтјевани у наведеним обрасцима, него је спорно што уговорни орган у спорним обрасцима није дао могућност да се цијена понуде упише и словима, те на тај начин поступио супротно одредбама тендерске документације и члана 14. став (2) Упутства за припрему модела тендерске документације и понуда („Службени гласник БиХ", бр. 90/14 и 20/15), којом је предвиђено да се цијена понуде пише бројевима и словима.

Имајући у виду напријед наведено, овако креирани спорни обрасци од стране

уговорног органа су дјеловали збуњујуће на понуђаче, а што је у посљедици довело и до немогућности утврђивања основаности жалбеног навода од стране овог органа, што представља апсолутно битну повреду поступка у складу са чланом 103. став (1) тачка а) Закона о јавним набавкама.

Разматрајући жалбени навод којим жалилац спори понуду изабраног понуђача јер је доставио ауторизацију произвођача на енглеском језику, за коју није доставио превод документа, позивајући се на тачку 5.1.2. тендерске документације којом је захтјевао да понуда, сви документи и коресподенција у вези са понудом између понуђача и уговорног органа морају бити написани на једном од службених језика БиХ, те да је наведено да докази о испуњавању техничке спецификације, штампана литература, брошуре, каталози или слично које доставља понуђач не морају бити преведени уколико су на енглеском језику, овај орган је утврдио да је изабрани понуђач на страни 51. понуде доставио ауторизацију произвођача на енглеском језику, те да је уговорни орган у тачки 5.2. тендерске документације захтјевао као садржај понуде оригинал или овјерену копију ауторизације произвођача робе којом се доказује да је понуђач овлаштени представник произвођача за територију Босне и Херцеговине, даље, тачком 5.1.2. тендерске документације уговорни орган је навео да сви документи и коресподенција у вези са понудом између понуђача и уговорног органа морају бити написани на једном од службених језика БиХ, докази о испуњавању техничке спецификације, штампана литература, брошуре, каталози или слично које доставља понуђач не морају бити преведени уколико су на енглеском језику, из чега произлази да уговорни орган није прецизирао у тендерској документацији да ли понуђачи за ауторизацију произвођача треба да доставе превод на један од службених језика Босне и Хњрцеговине.

Имајући у виду напријед наведено, уговорни орган је поступио супротно члану 53. став (1) Закона о јавним набавкама у којем је дефинисано да је уговорни орган дужан да припреми тендерску документацију у складу са одредбама Закона о јавним набавкама и подзаконским актима, те да у тендерској документацији даје потпуне информације о условима уговора у поступку додјеле уговора, а који су понуђачима довољни за припрему понуда на стварно конкурентској основи.

С обзиром на предње образложење, овај орган констатује да дефинисани услов у конкретном случају није јасан и прецизан, а што је довело у посљедици до немогућности утврђивања основаности жалбених навода, те до апсолутно битних повреда поступка у складу са чланом 103. став (1) тачка а) Закона о јавним набсавкама, ради чега је ваљало поништити поступак јавне набавке.

Разматрајући жалбени навод да из понуде понуђача није видљиво да се понуђени тест може узимати и из орофарингса, овај орган је извршио увид у тендерску документацију и понуду, те утврдио сљедеће:
Увидом у тачку 3.3. тендерске документације, број 500-1007-4/21 од фебруара 2021.године, овај орган је утврдио да је техничком спецификацијом захтјевано да тест треба да буде намијењен за рад са узорцима узетим сувим назофаарингеалним брисом и орофарингеалним брисом.
Увидом у понуду изабраног понуђача, овај орган је утврдио да се у достављеном техничком листу, на страни 46. понуде налази податак о прикупљању узорака и припреми. На основу наведених података није видљиво да се понуђени тест може узимати и из орофарингса.

Овај орган налази да је сврха достављања техничког листа да се уговорни орган увјери да је понуђач понудио робу која одговара техничким карактеристикама дефинисаним у тендерској документацији, што ће прије свега понуђач доказати достављањем детаљних информација о захтјеваном производу, који су наведени у техничком листу. Неспорно је да је изабрани понуђач доставио технички лист. Неспорно је и да уговорни орган има обавезу да анализира достављене техничке листове, те након те анализе донесе одлуку да ли понуђена роба испуњава захтјеве из техничке спецификације или не. Међутим, одговор уговорног органа, на изјављене жалбене наводе, не може да се темељи само на констатацији да „Уговорни орган сматра да је Комисија на челу са предсједницом, која у свакодневном раду користи тестове на присуство антигена вируса SARS CoV-2, утврдила да понуђачи "CEE-MED" д.о.о. и "Фармовита" д.о.о. за ЛОТ 2 нуде производ истог произвођача, те да је он прихватљив и у складу са захтјевима из техничке спецификације" не наводећи позицију у техничкој документацији гдје се спорни податак налази, чиме не побија тврдњу жалиоца. Из напријед наведених разлога, а имајући у виду да је уговорни орган није понудио аргументоване доказе ако сматра да је жалбени навод неоснован, све у складу са чланом 102. став (2) Закона о јавним набавкама, овај орган жалбени навод цијени основаним.

На основу напријед наведеног, одлучено је као у диспозитиву, у складу са чланом 111. став (1) тачка д) и чланом 103. став (1) тачка а) ЗЈН, а у вези са чланом 230. Закона о управном поступку („Службени гласник БиХ", број 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 и 53/16).

Упутство о правном лијеку: Ово рјешење је коначан управни акт. Против овог рјешења може се поднијети тужба у управном спору пред Судом Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема истог. Такса на тужбу износи 100,00 КМ.

ПРЕДСЈЕДАВАЈУЋИ ВИЈЕЋА

Ервин Бибановић

Доставити:

1. „ФАРМАВИТА"д.о.о. Игманска 5а, 71 320 Вогошћа
2. „CEE-MED" д.о.о. Сарајево, Гаровци бб, 71 240 Хаџићи
3. ЈЗУ Институт за јавно здравство Републике Српске, Јована Дучића 1, 78 000 Бањалука
4. Евиденцији
5. а/а

